

# Pomhaj Bóh!

Cíblo 28.  
10. juliya.

Létnik 8.  
1898.



## Serbske njedželske lopjenka.

Wudawaju šo kózdu šobotu w Ssmolerjez knihiczschejeri w Budyschinje a šu tam dostacž sa schtwórtlétne pschedplatu 40 np.

### 5. njedžela po švjatej Trojizy.

Pschisł. Sal. 10, 22.

Požohnowanje teho knjesa čini bohatych bjes prózy.

Wo bohatym žohnowanju powjeda nam dženžnišče njedželske scjenje, scjenje wo Pětrowym rybý lojenju. Zylu nót běchu šo prázvali a niečo njeběchu nałojili, ale jako na Jesušowe ſłowo ſwoju šyčz pſchestréchu, wobſamknýchmu wulku šyku rybow, a jich šyčz šo torhaſche. To je, schtož Salomon praji: „Požohnowanje teho knjesa čini bohatych bjes prózy.“

Alle njeje to džitwne ſłowo? Kaha? bohatych čini Bože požohnowanje, a to š temu tež hishcze bjes prózy? Šsu dha jenož bohaczi, kifž maja wscheho doſez, žohnowani ludžo? A je dha tež prósdkam a lénikam Bože žohnowanje ſlubjene? — Schto dha je po prawym Bože žohnowanje w czaſných wězach, a kaf mōžemj jo dostacž a ſhoničz?

Žohnowanje w czaſných wězach njeje runje pſchego to, ſ czechoz ma ſchtó ſbytk a bohatſtwo. Wſchako je wſchelke kifž wot Boha njeje, někotry dom a dwór, kifž je ſ njeprawdu dobyty, někotra rola, bližſchemu ſ leſczu wurečzana a wulſcheczena, někotre ſamoženje, ſ hroſným lichomnſtowm a lakovnſtowm nadrapane a naſchkrabane. Wjele ſubla a bohatſtwo je, kifž je wot pſchiboha tuteho ſweta, to je wot čerta. To wopomincze, kifž chzecze šo wobohacžic a ſege pſchego tak jara na to ſmyſleni, kaf byſchcze ſwojim džecžom

prawje wjele pjenjes po ſebi ſawostajili. Njeprajče tola, ſo je Bože žohnowanje, schtož je čertowa ſyčz, kaf jo ſvjatý japoſchtol mijenuje. Wopomincze, ſo schtož je taſke na taſke waſchnje nahromadžene, ani wam ani waſchim džecžom njemóže ſ žohnowanju ſyčz, kaf dha tež piſzane ſteji: „Věda temu, kofryž ſwoje ſublo pſchisporja ſ zuzym ſublom!“ (Habak. 2, 6.) a ſažo: „Hlaj, tych dželaczerjow mſda, kofyž waſche pola ſu ſykl, a wot waſ je wotlamana, woła; a to wołanie tych žnienzow je pſchischlo do wusadow teho knjesa Zebaoth“, (Jaf. 5, 4.) a wopjet: „Njeprawe ſublo dýrbi ſahinycz.“ (Sir. 40, 12.)

Žohnowanje w czaſných wězach njeje po taſkim pſchego ſbytk a bohatſtwo, ale schtož je ſpoļojom a doſez ma na tym, schtož jemu Bóh dawa, tón je prawje bohatý, a taſki wobhladije potom tež ſwoj mjenjski doſtatý džel jako Bože žohnowanje. Hlaj, to je žohnowanje, kafkež widźimy w hécze Žarpatskeje wudowiy w Heliašowym czaſzu, jako ta muča w ſalbaſu njebu ſjedžena a woli w karanje nje-wotebjeracše. To je žohnowanje, kafkež je wopisane w 128. psalmje: „Sbóžny je tón muž, kifž ſo teho knjesa boji a na jeho puczach kholđi. Ty budžesč ſo ſiwick wot ſwojeju rukow džela; ſbóžny ſy ty, ty masch ſo derje. Twoja žona budže jako plódny winowy pjenik woſkoło twojeje kheže, twoje džecži budža jako woliſowe haſoſy woſkoło twojejho blida. Hlaj, tak budže žohnowany tón muž, kifž ſo teho knjesa boji.“ To je žohnowanje, hdyž tón ſbóžnik tam w puſčinje mało khlébow ſama a tola zylk wulki lud naſhcezi a žadyn njetrjeba hłoda tradačz. Haj,

to je žohnowanje, hdyz tež šnadny a na ſdacze mały dar ſhubjeny njeje, hdyz ſo i malym wulke ſtanje. To je žohnowanje, hdyz ſo pschi ſapoczatku leta bojachmy, hacz tež budze wſcho doſbahacz, a na konzu leta dyrbjachmy ſo džiwacz, ſak běchmy pschelēſli a nicejho dobreho njetradali. To je žohnowanje, hdyz na ſad hladajo na ſanđene leta widzis, ſak ſu džeczi ſo derje radzile, ſak ſy je pschi wſchej thudobje a starosczi tola ſbožownje móhl woczahnye f wuzitnym czlowjekam a pschi tym pschezo hiſcheze tež druhim móhl wudželicz. A hdyz masz ſam na ſebje hladajo wuſnac: „Kneže, ſchtó běch ja, jako ſapoczach! Ně, niz ja, niz moja ſwěrnoſcz a ſazluzba, niz moje prözowanje a staranje, ale twoja ſmilnoſcz je mje hacz ſem dowjedla“, — tehdy, haj, tehdy ſhoniſch, ſchtó je Bože žohnowanje.

A ſchtó dha je nochzyl ſhonicz? Šchtó czinimy, ſo bichmy Bože žohnowanje ſhonili? Haj wſchał, my móžemy czinicz, ſchtóz chzem, hdyz Bóh njecha, woſtanjemy tola nježohnowani. Žohnowanje ſebi njemožemy ſ mozu wuſnouwacz, kaž tež ſwiaty Pawol piſche f Romſkim 9, 16, ſo njeleži na tym, kotryz chze, ani na tym, kotryz běži, ale na Boſy, kotryz ſo ſmili. Pětr běſche ſo zyli nōz prözował a tola njebe niežo naſlojił, ale jako ſo tón Kneſ ſmili, mějesche wón na jene dobo doſcz a na doſcz. „Podarmo je“, wobſwedeži nam psalmista, „ſo my rano ſtawacze a potom dolho ſydacze a jescze ſwoj khléb ſe starosczem; pschetož wón dawa jón ſwojim pscheczelam w ſpanju.“ (Pſ. 127, 3.)

Swojim pscheczelam — to derje wopomicze! Šchtó dha ſu jeho pscheczeljo? „Wy ſcze moji pscheczeljo, hdyz czinicze, ſchtóz ja wam pschilasju“, praji Khrystuſ (Jan. 15, 14). Ach, my ſmym tu jara bory, ſo wo kſchizu a njeſazluzenym czerpjenju rēzimy, hdyz njecha pola naſ prawje do předka hicz, hdyz je jow někajki brach a tam někajki njeſostatk, hdyz ſo nam jow něſhto njeradzi a tam ſo něſhto ſkay, ſ ſrótka, hdyz tu žane žohnowanje njeje. Ale my dyrbjeli wjele bóle do ſo hicz a ſwoje khotzenje a ſadzerzenje, ſwoje pomołanie a hospodařtwo pschephtacz a ſo praschecz: Czinju dha tež, ſchtóz tón Kneſ mi pschilasuje? Khotzu po jeho puczach, a ſapocznu, ſchtóz mam czinicz, w jeho mjenje? Tém a piju ſ modlenjom a a ſ džakowanjom ſa jeho dobrotu? ſak ſym ſ tymi hrromadze ſiwy, ſotſiž ſo mnu pod jenej tſechu bydla? Njeje tu žana ſwada a hadrija, žane ſwarjenje a hidzenje? Njeſtawa ſo ſnadz wote mnje abo hewak w mojim domje wjele tajkeho, wo czimy ſebi žaneho ſwědomja nječinju, runjež je pscheczivo Božemu ſlowu? Szym ſo wſcheho ſakasaneho dobytka hladal, ſym ſwēru czinił, ſchtóz ſym czinicz měl, ſym Kneſowym džen̄i prawje ſwječil? — Sawernje, hdz bichmy takle ſwoje czinjenje a khotzenje ſebi pschezo kaž w ſchpihelu wobhladowali, dha tež bichmy bory ſa tym pschischli, czeho dla tak husto žaneho žohnowanja nimam.

O kſheszijenjo, chzemli, ſo by žohnowanje ſaſo pschischlo, njeſapoczumy tu wěz wopaf! Njeſhladajcze ſenje na to, ſchtóz to hréchne czelo chze! Ně, ſchtóz wón wam praji, to czinicze! Tak wón tež psched nami a nad nami ſaſo ſwoju kraſnoſez ſjewi.

Kneže, naſhil naſchu wutrobu ſ twojim ſwědczenjam, ſo bichmy radzi czinili po twojich pschilasnjach. Šapisch je ſam ſ porſtom ſwojego ducha do naſcheje wutroby. Wuliwaj do naſ twoju luboſcz psches ſwiateho ducha, ſo

bichu rěki twojego žohnowanja nad nami ſhubjene njebyle, ale ty ſwoju dobru a hnadnu wolu nad nami wutvjeſcz móhl. Kneže, Kneže Božo, daj twojemu žohnowaniu na naſ pschincz a nad nami woſtacz. Njech ſmy požohnowani, hdyz nits džemy, požohnowani, hdyz won džemy.

Hamjen. Krygar-Poſchisli.

## Jaſne woſno.

### 3. Jandželow hoſpodowacz.

(Poſtracžowanje.)

Nježelu, hdyz ſo ke mſchi ſwonjeſche, dowoli wón džesčomaj, ſwoje pucze hicz. Prěnju nježelu ſaſtupiſchtaj wobaj w ſwojej nježelskej draſeze do jſtwy, a Jan jenož rjekn, ſo nětko džetaj! — a tak běſche tež macz ſ wujom wotreczala. Wuj poſlada trochu ſe ſpodžiwanjom na njeju, tola ſwolo do teho poſkiwym wón jimaſ. Potom woda ſo do ſwojich knihow, hdzež ſebi wſche doſhodh a wſche wudarwi ſapišowaſche. To běſche ſ wjetſcha jeho nježelske dželo. Druhdy pschelhodžowaſche tež hródze, abo džesche won na pola.

Kóždziežtu nježelu pschistupiſchtej tutej džesči ſ njemu a poſwedžiſchtej jemu ſo ke mſchi džetej. Po prawom by jemu lubſcho bylo, hdyz jemu to powjedzilej njebyſchtej, tola porjada dla wón na to džerzeſche.

Džesčomaj pak woſchewi nježelske žohnowanje wutrobu a duſchu. Tehdy bližesche ſo jimaſ tež ſemka domowina ſ jeje maczereju. Macz ſtejeſche ſ wjetſcha hicz, hdyz ke mſchi ſwonjachu, ſ Kacſhporkom ſa ruku pschi Marſzynym rowje pôdla běleho kſchizka, a ſtara Hańča pschilidze nětko tež čaſto ke mſchi. Hdzy běſche ſo ji w ſemſchach tola derje ſpodoſalo, tež wabjeſche ju. Dokelž tu Madlenku a Zana wuſlada.

Wot Božeho a maczérneho požohnowania pschewodžanej wróceſchtej ſo džesči kóždu nježelu ſaſo ſ wujej na kublo. A hdyz wſchitzu hrromadze pschipoldniu ſa blidom ſedzachu, dha drje tež rjane žohnowanje a nježelske wjeſzele jimaſ ſ wočow ſukaschtej. Wuj drje to tež wuſlada, tola wón njechaſche ſebi ſamomu ſ temu ſtaſz, ſ wotkel to pschilidze.

Tajki prawy nježelski měr Bohu žel na wujowym dworje njeſtnejeſche. Wujowym njeſtne ſahajſche tež na wſchech, ſotſiž běchu w jeho bliſkſeſci, a njeſwiate dželo wſchelakeho wopſchijecza mějesche ſo tež nježelu dokonjecz. Džesči ſpominaschtej pschi tym žedziwje na ſwiatocznym čiſchinu tam horka na hory, a jako wunioženej jatej džeschtej kóždu druhu nježelu horje, ſwoje brěmjeſhko ſe ſchatami pod pažu. To běchu ſbožowne hodžinki; tam ſpěwaſchtej ſwoje rjane kherluſche a poſluchaschtej na maczérne napominanske ſlowa, tu ſwjeſelichu jeju róze w ſahrodzy a lěžne ſchtomy a ja-hodki, — a psche ſahe czepjeſche jimaſ hodžina, ſotraž jeju ſaſo ſ wujej na dwór woſlaſche.

Hdyz pak dyrbjeschtej nježelu doma na kuble woſtacz, dha ſyňſchtej ſo popoſdnu pod boſowym kerf pschi pjeſy. Tam běſchtej ſamej, a tam ſpěwachu a czikotachu ptacžki w ſchtomach, a wonej měnjeſchtej, ſo jeju tu nichló njeſkylci a njevidži.

Běſche nježela w jinuju, czopla a czicha. Pod wyſokim njebyu čeznichu běle, mrózne jehnijatka, pežolki ſchworežachu won do polow, ptacžki w ſchtomach ſahwiſdachu ſwoje ſchtuceſki, hewak pak knejesche koło wokoło ſwjata nježelska čiſchyna. Jan a Madlenka ſedzieschtaj na ſwojim měſtnje ſady pjeſy pod boſowym kerfom. Madlenka běſche kuižki wotewrila a czitaſche ſ nich: „Tako wón pak bliſko ſ měſchczanskim wrotam pschilidze, hlej, tam njeſzechu morweho won, kiž běſche jeniczki ſy ſwojeje maczereje, a wona běſche ſ wudowu!“ „Tanko“, ſarjeku nutrna holezka, „runje tak, jaſto naſcha macz, a my ſym maļu Marſku tež ſ doma wunieſli.“ Potom poſtracžowaſche: „A jaſto ju tón Kneſ ſuſlada, bě jemu teje ſameje žel a džesche ſ njej: Njeplacž!“ Madlenka roſpominejo hlowęſku do ruki kſilnywſchi ſarjeku: „Hacž je wón drje to tež naſchei maczeri prajil?“ Jan njevježiſche na tajke praschenje niežo wotmolwiež. Doho myſle bludzachu po druhich puczach, ſo na dobo ſarjeku: „Czeho dla tež to wuj ſenje ke mſchi njeūdže? To je mi tola jara ſpodiwna wěz!“ Madlenka wotmolwi jara mudrje: „Mnoſy ludžo ke mſchi njeſhodža. Macz je něhdys prajila, tajzy nimajti dobre, cziste ſwědomje, runje tak, jako njepoſlufchne džesči, kotrež ſo psched nanowymaj wočomaj poſtacž njechadža.“ Jan tajfemu měnjenju pschilkoſhowaſche a jeho měnjenje běſche dale tajke: „Hacž tež to je to ſ pschicžinu, ſo wuj tak mało rēzzi

a ho ženje nježnije, a ho stajne do swojeje komorki samkne. Wotrocžk je prajil, tam steji jeho pjenježna kchinja a tam sa węcze čert hischeze ras po njeho pschiūdze! To fu hrośne klowa!"

Madlenka ho postróži, a „nowy fakón“ sacerdotali mieniesche, so chzetaj ſebi radſcho kherluſch ſaspewacž, a duž dha ſpewaschtaj:

„Teſuža ja njeputnichę, dokež je ho ſa mnje podał.“

To klinčesche pěnje a rjenje a ſwiatocžne jało kherluſch jandželov. Ptaci ſpew wobmijelny a pežolaze ſchwörzenje ani njemyſtche. Na druhé stronje boſoweho ſeřka, ſ kribjetom do pjezy ſapreny, ſtejſche mužſti ſ hrośnym wuraſom w mjeswocžu a ſ poſbehnjenej pjaſecu. Mjes tym pak, ſo džěježi ſwoj ſpew jaſneſchtaj, wupſcheſtrechu ho poſty na ruzy, a won poſloži ruku na wocži, jako by jeho klonzo myſilo. Sso wobročiwschi, dónđe won pomalu do dwora, a jako bych u czežke myſle jemu klowu počezowala, pothili won klowu klobuto na wutrobno.

Džesczi wo tym niežo njeputnichę! Madlenka cžitasche dale rjany podawf wo Mainſkim młodženzu.

Na druhé ranje wupowiedzi knjes hrośnemu wotrocžkej ſwoju klužbi. Wot wokomika ſem ſloži wotrocžk ſwoje hidženje na Janu, mienjo, ſo je ho pola knjeſta na njeho pschiſlodžal.

Tak bližachu ho kynowe žně. Kjane ūki, proſcherſkemu dworej kluſchaze, běchu požyžene. — W tajich čažach je na burſkim kuble wjele džela, a hdyz je runje hōdne wjedro do ſyna, dha dyrbí ho kózdy do džela mēcz, ſtarý a mlody, wotrocžk a knjes. Tak dyrbjachu tež wujowi ludžo wſchitzh won na ūki kyno dželacž, jenož Madlenka wosta doma, ſo by wobjed pschihotowala. Džowka, fotraž ſobu hoſpoſu cžiniesche, běſche ji wſcho roſpovjedała, a ſo njebi pschemalo džela mēla, běſche ji hischeze porucžila, ſo dyrbí tež wulku a małku ſtu wucžiſcicž. Madlenzy běſche ſ wopredka zyle džiwnje na wutrobje, ſo běſche tu tak ſamalutka na wulſkim kuble, tola bóry ſo ji čaž miny pschi džele. Běſche hischeze ſahé dopolniſia. Wuj běſche ſe ſwojimi ludžimi hižo rano do 5 hodžin won ſchol. Jan běſche požledni a ſaspewa ſebi ſwoj rańſchi ſpew. Won běſche woteńđo hischeze Madlenzy poſkiwyl, fotraž běſche runje pjerinu won puſchęzila.

Madlenka běſche najprjedy wſcho ſ wobjedu pschihotowala, běſche běrný běſila a po ſholej do ſahrody doſčala a ju ſwubjerała a počz do thela naſtrala. Potom poda ho do jſtvy. We wulſkej ſtwe běſche bóry ſwoje dželo dokonjalá, a wjezelesche ho teho, hdyz wſcho ſažo na ſwojim městnie ſtejſche a nihdže ani proſhka wuhladacž njebeſche.

Tola w malej wujowej ſtvičzy, tam běſche dželo wobčežniſche; tam ſtejachu mjeſke ſtoły a ſamo mjeſki kanapej, a wſchudžom pěnje wureſane a pižane wobarbjene drjewo, a na komodze a na blidkach telko wězow, fotrež ſo ezi pod ruku roſlemja a pod ſchpihelom najwožebniſchi kruch: poſlocžany marmorowy čažnik pod ſchkleńčanym wěkom. Madlenka ſkafasche hoſhy tam a ſem. Hōwne dželo běſche dokonjane, jenož ſchpihel mjeſche hischeze wužwěſtličž. Won běſche khetro pobežany. Džowka běſche ji teho dla někotre mjeſke ſapki dala, ſo by jón ſ nimi wužwěſtla. Ale kaf haž horje doſahnyč? Krótkej ruzy ſ temu njedožahac̄tej. Wona doběža po drjewjanym ſtol, ſtupi ho na njón a ſhili ſo ſ lewej ruky ho na ſcženu ſaprewſchi do předka, a ſapocža tak ſi prawej trčz. Ale kafke njebože! ſtol ho na mořkym ſchpundowanju wobžuny, Madlenka padnije do předka, padnije runje na drohotny čažnik a roſbije ſchkleńčane wěko.

Tako by ſo njebeſki wobluk na nju roſwalil, tajka ležesche tu Madlenka ſebi ani njeſwaž, ſo by klowu poſbehnyla. Wona njemóžſche na nahotowanu ſchodusu ani poſladacž, — běſche ji, jako by ju nechtó ſaraſyl.

Wuj, ſurowy wuj! ſhto budže won praſiež! kaf budže ju poſhotačž! Wutroba ſaſtanje ho ji hibacž a dyh jí ſańđe. Wona ani njewě, ſhto ežini; wona ſtanje a mjeswocž ſ rukomaj ſakrywschi brodži ho ſe jſtvy a ſhowa ho do ežmoweho kuta pod ſchodom, — tam wona ſedži a plaka a plaka ſažo — a njewě ſama, kaf dołho! — Wſchón ſwét je wona ſabyla, čaž ſo minje a wona to ani njeputnje — njedopomni ſo na pschipoldni, njeſatepi w thachlach. — Skončnje wužlyſchi, ſo ho nihdže ręči, wona ſo ani njehibne, ſ njewuprjomej bojosežu je wona wſcha ſproſtysla, — woni ju wołaja, woni ju pytaja, wona njemóžše ani wotmolwiež. Skončnje je ho wuj na ſchodusu dohlaſal, won ſo boji, ſo ſu ſo paduſchi do jeho pjenježneje kchinje dali, a běži ſa njež hladacž.

Džowka ſebi wſcho roſjažni, ſapocžuje ſwaricž a ſantoricž na tak hlupe holčiſko, a praji, ſo je ſebi hižo dawno myſliła, ſo ho ji niežo dowěricž nježmę, tajkej njeduſhnej drapje!

Mjes tym je ſank ſwoju ſotſicžku pod ſchodom na deſchol, blěda a wložata je ho do ežmoweho kucžka ſhowała, mjeſwocž ſ rukomaj poſkiwſchi.

„Tu wona ſedži“, ſawoła Jan, „Madlenka, ſhto je ho ſtało, ręči jenož, poj tola jenož won!“

Wſchitzh ſu ſem pſchischi, tež wuj; dha wona wuleſy, na tolenomaj ſo ſem wleče, ruzy ſtynhwiſchi je poſběhuje, tola ani ſloweſka njeſamóže ręčecž, tola ſ jeje wulkeju, proſchazęju wocžow hlađa tajka žaſočž, jako byla wona najwjetſcha ſloſtniza.

Tež wuja tajki napohlad hnuje, tež je ſpokojeny, ſo nježu ho paduſchi do jeho pjenježneje kchinje dali, — won poſladniſe nimale ſ požměkowanjom na holečku pſched nim a praji bjeſe hněwa a ſwarzjenja: „Na, Madlenka, dha tola ſtań! ſchodusu dobrui cžinicz tola wjazy njemóžſch, a jeli ho hischeze dleje rudžiſch a plakacž! ežiń jenož, ſo nechtó ſ wobjedu doſtanjem, je wſchěmi ſtróželemi ſh wſcho ſabyla, my ſm ſi nětko woprawdze hlobni.“

To běſche Madlenzy, jako by jandžel ſ njeſ porečzał, poſkafnyla je a je wujej ruzy wokoschala, a je ſdychowanjom je wona ſlubila, ſo chze ſ cžim pilniſchim dželom wſchu ſchodusu ſarunacž ſphtač.

Wječor pak je ho na ſhwilku ſchradžu ſ doma měla a je ho tam pod boſowym ſeřkom poſkafnyla, a ji běſche, jako by hrožaze njewjedro hnadnje nimo njeſ pſcheschlo. Tam horla běſche luby wotzny domčž! frejčerwjenje běſche ho ſlonečko ſhowało a požledniſe pruhi blyſtežachu ho w maczeſtym wotnijechku. Madlenzy na wutroba běſche wſcha połna džaka, wona chzysche paczerje wuſpewacž, tola njenadeńđe žanych ſlowow. Zene heſko pak běſche ſebi w džaknej wutrobie ſtajila: ſo chze wujej jeho miłoſź ſarunacž a ſo njecha jemu nihdj ſabyč, ſo je jeho ſlowo ju wutorhnylo jako ſ hele.

(Poſkacžowanje.)

### Wſchelake ſ bliſka a ſ daloka.

— Na ſwiatocžne waſchnje je ho 29. junija ſakladny ſamjeń poſložil ſ nowotwarej Božeho doma w Khwacžiach. Wulſka nutrna ſhromadžiſna běſche ho ſeschla, woſebje běchu ho ſtawý noweje herbſkeje wožadu na bohatej liežbje ſeschli. Tež zyrkwinia wužhnoſcž běſche ho ſeschla. S Draždžan běſche jako ſaſtupjeć evangeliſto-lutherſkeho krajneho konsistoriſta knjes wužhwiſchi konsistorialny rađicžel Meusel pſchischi. Němſku rycz mjeſche najprjedy knjes tajny zyrkwiſki rađicžel Keller na ſaložku ſwiatelio pižma:

1. Sam. 7, 12 a 1. Mójs. 28, 22 a 1. Kor. 3, 11. Won mjeno-waſche ſakladny ſamjeń 1. „Ebn Ezer“ „Haž ſem je tón knjes pomhal.“ 2. Tónle ſamjeń ma bjež „Boži dom“ a 3. je ſaložk, tiž ničto njemóže ſaložicž, khiba tón, tiž je ſaložer, fotryž je Ježuſ Khrystus. S ſerbiſku rycz džeržesche knjes farar ſandrik Maleišański. S jeho rjanych ſlowow wužběnijem, ſo won ſ džakomnej wutrobu młodu wožadu poſkafowac̄he na njebocžiežkeho knjesa fararia ſmicha, fotryž je ho ſ wutrobie luboſežu prózowal ſa nowu Khwacžaniku wožadu. Haj móže ho drje wuprajicž, ſo jemu jako wodžerzej naſcheje herbſkeje konferenzy prěnja ſhlužba ſluſcha, ſo ho nechtó Khwacžanska wožada ſaloži. Pſchetož won je wotmýžlenja Khwacžanskich wožadnych, fotryž ho na njeho woſcežichu, ſ radu a je ſlutkom podpjerajto do ſlutka ſtajil. Haj ſamo hischeze njedželu do ſwojeje ſmijercze je ho w Draždžanach ſa to prózowal, ſo by ho Khwacžanam podpiera ſ nowym ſwonam doſtala. So pak ho jemu tež Khwacženjo do rowa džakuja, ſa to je ſwjeſtelaze ſnamjo, ſo ſu na tym dnju, na fotrymž ho ſaložku ſamjeń poſloži, džakomne wěnž na jeho row w Hodžiju požožili. Po ſtončenymaj ręčomaj klepných ſchitomni duchowni a cžezni hoſežo na ſakladny ſamjeń, pſchi tym ſwoje pſchecža wupraſio. Maſchi herbſzy duchowni ręčachu w herbſkej ręči, na prěnimi městnie knjes farar ryczeć Jakub-Nježwacžidliſki jako pſchedyda herbſkeje hōwneje konferenzy, fotraž wutrobiſe džel bjerje na naſtaſaſej nowej herbſkej wožadze. ſakladny ſamjeń je poſloženy —

— Boh luby ſamjeń chyž ſhnovali ſuku nad twaram džeržecž, ſo by ho ſi lětu nowy Boži dom ſe ſwojej wěžu ſi njebjeſam ſběhal a ſ jeje wužkoſeže ſwonu nutrnych wožadnych wołale ſ Božej ſlužbje do ſwiatelio templu. Hdž poradženie teho ſlutka Božej hnadže ſ zylej wutrobu porucžam, je nam tola runje nechtó, hdž je ſakladny ſamjeń poſloženy, tež móžno ſwoju ſpomožnu ruku nowej herbſkej Khwacžanskej wožadze poſkičicž a jim to cžezke

pschedewſacze polozecz. Pschichodnu ujedzelu shromadzuje bo  
w naszych Bozich domach follektu sa twar Schwaczanskeho Bozeho  
doma. My smy hizo junkrucz lubych czitarjom na tu follektu  
pokafali, ale czinimy to wospjet, hdnyz netko dzeni sbieranja follektu  
pschiindze. Wona je wozechita pschielschnoscz naszych serbskich  
wozadow, so wone nowu serbsku wozaudu bylnie podpjeraja. Duž  
lubi Sserbia, davajcze bohacze swoje daru pschichodnu ujedzelu  
do follektu, so bychu bo nasche serbske wozady pschi tejle follekcze  
wozechje wusnamjenile.

— Po krótcej khoroscí je wiumrjeł dobrý Čserb we wyšofim  
ſastojnſtwje, senior tachantſtwa w Budyschinje, knies monſignore  
Šafub Kucžanf. Wón je mjes tými był, kotsiž ſu psched 50 lětami  
Čserbow ſe ſpanja twubudžowali, ſo ſo w žitwej luboſcí k ſivojemu  
narodej jako Čserbja ſacžuwachu. Wón je po prýzowal w čerb-  
ſkim pišmowſtwje. Wožebje maja ſo jemu katholſký Čserbja ſa-  
to džakowacž, ſo ſu po čerbske katholſke femſchenja w Draždžanach  
ſarjadowalaše. Wón běſche tež mjes tými ſławnymi mužemi, kotsiž  
ſu naſchu lubu „Macžizu Čserbſku“ ſaložili. Čserbja ſo jemu  
do rova džakuja, ſchtož je ſa nich był a cžinił.

— Nadžija, ſo ſakſki abo pruſki ſtat želeſniču wot Rakez do  
Pruſſeje pſches Wojerez do Hródka natwaritej, je zylo ſpadnyła.  
Najprijedy njechaſche ſakſka, nětko ſaſho njecha pruſſa wychnoſcz.  
Duž je ſo nětko pjecža komitej ſaložil, fotryž tvar privatneje  
elektriſſeje želeſničy wot Rakez do Hródka pſchihotuje. Tale powjescz  
buďe wěſcze wſchitkim witana, fotſiž ſo hižo lěta doſho podarmo  
na tvar tejele wažneje želeſničy wjeſzela, fotraž najbližſhi pucž  
ſi Lužicy do Barlina poſaſuje.

— Wólbv na fhěžorštowvh ſejm ſu nětfo ſkónežene. Bohu  
džakowanv ſo ſběžkarſſej ſozialdemofratiſſej stronje we wukaſansſej  
wólbje tak ſchlačežilo njeje, kaž pſchi 1. wólbje. Quž je hromadže  
ſtupiš pſchecživo temu ſlemu njepſcheczelej. Duž je t temu dóſchlo,  
ſo nowowuſwolentv fhěžorštowvh ſejm wjele hinachi njebudže hacž  
poſzledni. Wón budže ſo něhdže tak ſestajecž: konſervativních 57,  
zentrumſſej ſtronv 106, nazionalliberalních 49, ſwobodomýſlných  
42, fhěžorštoweje ſtronv 20, Polakow 14, antisemitow 12, Welfow  
(t. j. Hannoverſſich) 9, Elſaſſich 8, połodnjoněmifſej ſudoweje ſtronv  
8, džiwich (t. j. tajfich, kotsiž ſo t žanej ſtronje njepſchisamſnu) 7,  
ſwjasska ratarjow 4, bayersſich burſſich ſwjassfarjow 3, Danski 1,  
Litwan 1 a ſozialdemofratow 57.

— Khěžor je ſo na ſwoje ſčtne pucžowanja do połnózneho morja podał, ſo by nowu móz a czerſtwosć w rjanej Bożej ſtwórbje ſebi nadobyl t ſwojemu czežfemu a prózypołnemu powołanju.

— Draždžanske hłowne Gustav-Adolfske towarzstwo mějescze  
28. a 29. junija žwój lětny žwiedźeń w Schandawje. We hłownej  
šromadžisnije pschedźyda knjes wyschyschi konsistorialny radžiczel  
D. Dibelius na to pokaza, so chze Gustav-Adolfske towarzstwo rad  
w měrje skutkowacž a so je jemu jeniežy wo to činiež, to živoje  
wobarnowacž. so pak je druhdy czežko pschedźiwo druhej stronje,  
hdnž so wožebje tajke wumjetowanja stawaja, kajkež běchu psched  
krótkim se rta wěsteho rěčnika Stieve žlyschecž, wojovacž. Naj-  
wažniſchi dypk na hłownej šromadžisnije je kóždy króž rosdželenje  
dara luboscže, kótrž psches wothłosowanje jena potriebna evangelska  
wožada w rosproschenju dostanje. Namjetowane běchu wožady:  
Zägerndorf w Awstrijsko-Schlesyjskej, Mało-Bartelsee w Pósnanskej  
a Szpniewo w narańscho-Pruskej. Zägerndorf najwjažy hłosow  
dosta'a s tym wulki dar 7000 hrivnow. Tej druhej wožadze  
dostaschtej tak mjenowaný trošchtui dar po 1900 hrivnach. S ra-  
došču spominaſche so na puczowaniye khězora k požwjeczenju evan-  
gelskeje zyrkvje w Jerusalémje jako na wulzy wažny podawf  
w historiji evangelskeje zyrkvje. Skonczenie so hischeže 13,400 hr.  
po namjetach wubjerka potriebnym wožadam rosdawa. Pschi tym  
rěčachu ſastupjerjo Gustav-Adolfskich towarzstwów a evangelskich  
wožadow ſe Schlesyjskeje, ſe Pósnanskeje, ſe Siebenbürgskeje,  
ſe Belgiskeje a Franzowskeje. Hluboki ſacžishež ſłowa belgiskeho  
ſastupjerja činjachu: W Belgiskej bydli 6 millijonow ludži, 3 mill.  
njewěrjažych a ſozialdemokratow a 3 millijonu katholickich, mjes-  
nim 10,000 evangelskich, kudsonych a rosproschenych; tola Bohu  
džakowanu pschibjera jich licžba, pschetož k nim pschidawaja ſo  
pschezo nowi ſe wſchitkich ſtronow. Pschichodne lěto budže lětny  
žwiedźeń w Lubiju. W žwiedźeňskej Božej ſlužbje předowasche  
knjes duchowny Täckel ſe Mužakowa. Gswiedźeňska follektá ſa  
zyrkwinh twar w Leobschübzach w Schlesyjskej wunježe 303 hr.

# Lutherian Slovaks in opposition.

Knies diafon Hieronymus we Wjasończy je psched frótkim sa-  
jimawu knižku wudał, we fotrejž wopisuje nusy lutherſkich w roš-  
próſchenju a džělo „evangelſko-lutherſkeho Božeho faſcheža“ (t. j.  
towarſtwo, fotrež ſo ſa Lutherſke woſadu, fotrež w roſpróſchenju  
bydlažy podpjeru ſwojich wěrybratrow potriebaja, w bratrowskej  
luboſczi ſtara). Tola wažna knižka je ſa kóždeho, fotrež ſo ſa  
wažne ſkutkowanje evangelſko-lutherſkeho faſcheža ſajimuje, doſtaž na  
ſkładze ſchesczijanskich ſpišow w Budyschinje, faž tež poſla kniesa  
fantora Kaplerja w Budyschinje. Šteje Knížki poſdamy lubym  
žitarjam wopisanje duchowneje nusy lutherſkich Slovakov we  
Wuherskej, fotniž maja psches Magyarow wulfe pschesczěhanje czerpicž.  
Spisaczel něhdže tak piſche:

Kóždý snaje tých Čsłowakow, kotsiž se swojimi pašlemi a  
blachowzami psches naſche wšy thodžo naš husto doſcž wobcežuju. Woni hubjenje němſſi powjedaja a hnydom ſu ſynki jich macžer-  
neje rěcže hlyſchecž, hdhž ničo njewotbudža, ſo hněwni wotkala. My radſcho durje ſa nimi ſacžinimy. Woni ſu Čsłowakojo, zufb-  
nižy ſ Wuherskeje. Tich domiſna je w horojtej ſrajinje. Tam  
bydla cži ludžo we wulfej thudobje. Kunjež cži ludžo, kotsiž pola  
naš wokolo thodža, dobrý ſacžiſchecž njecžinja, nježměm y ſebi nětfo  
ſ doboru myſlicž, ſo ſ zylhym ludom ničo njeje.

Pschetovž czi Ššlowafojo, fotsiž poła naš woſolo fhodža a naſche hoſpoſy na kupjenje pſchescžehaja, ſu wſchitzu ſ zyłe małego woſkrieſza połnózneje Wuherſſeje, ſe ſamych 6 wſow a ſu wſchitzu romſko-fatholſzy. Saſydleni Ššlowafojo ſu dobrocžiwy ſprawniſ ſud, połni ſuboſcze k ſwojemu Wuherſſemu wótnemu frajej a k ſwojemu khěžorſſemu domej; woni ſo jenož pſches wjele pſchecžehanjow, fotrež dyrbjachu w předawſchim čaſu pſchecžerpič, pſchezo podežiſchcženii ſacžutwaja, woni maja něſchtō ſtruchle w jich zyłym waschnju, ſchtož ſo woſebje w jich ſpěwach a pěžnijach ſjewi. S wjetſcha ſu woni ſwérni ſſchecžijenjo, fotiž ſwoju zyrkej a ſwojich duchownych wýſoko waža. Woni ſebi paſ tež wſchu cžeſcž ſaſluža; pſchetovž woni ſu ſawěſcze martrařſi ſud. Ššwojeje wěry dla mějachu woni a maja dženža hishcze wot Maḡyarow wjele cžežkeho czerpič. Tucži něhdže 4—5 millijonow woſydlia płódnu Wuherſſu dolinu a ſu potomnicznych starzych Hunnow a Tartarow. Woni podežiſchcžujuja wſchitko, ſchtož je w jich fraju ſłowjanske abo tež němſke. Tež pſchi wulſej Wuherſſej wuſtajeńzny pſched dwěmaj ſetomaj je ſo to poſaſalo. Kaf to pſchindže?

Czežko je tola směšchenje narodow a měruwusnacžow we Wuherſſej ſ frótfimi ſłowanií wopisacž. Něhdy běſche zyla Wuherſſa Lutherſſa; poſdžiſcho buchu Magyarovo reformircži. Potom pſchińdže čaſh thěžora Leopolda I. (1657—1705), kotrejž czežke pſchecžěhanje na lutherſſich Čſlowakow pſchinjeſe. S leſcžu a ſ mozu chzyc̄hu jich ſaſo do flina romſſeje zýrkwje wrócežiež a ſeſuitojo běchu ſ temu hibawh grat. Na 800 zýrkwjom, wſchitke wucžerňje a zýrkwine ſamoženje ſo jim wſachu; lud bu ſ wótrymi teſzakami do mſchow honjeny a ſwjecžene cžělo ſo jim wjele ſ mozu do huby tykaſche. Cži, kotsiž ſo pſchecžuvjachu, buchu ſe ſwojich wobſedženſtow wuhnačzi, wſchitke někak wažne ſastojnſtwa běchu ſ Romſſimi wobſadžene. Hafle ſ tolerantnym ediftom Žofeſa II. 1781 pſchińdžechu ſěpsche čaſh. Alle Lutherſſa zýrkfej we Wuherſſej běſche wohudnyla. Kaž po druhej Austrisſej dyrbjachu ſo tež tu po něcžim zýrkwje a ſchule ſ czežfimi woporanii ſ nowa natwaricž.

**Мѣсто въ воспоминаніи.**

Schtóž je Bohu najlubšchi, temu je fjschud fjschiža na fhribjecže  
najbližšchi.

**Lubi Sserbja!** Budjeze Sserbja! Sserbski dom w Budyschinje zo twari, a to sa Wasz! Duż sſtad ujeże sa ujón po Waschim samoženju hnydom, burja a měschczenjo, wuczeni a ujetwuczeni, stari a młodzi, mužszh a žónsze, a sběraježe sa njón pschi jnibilejach, pschi kwaszach a kschczisnach, pschi zwijedženjach a sſhadzowanach; sſtad ujeże a sběraježe! A Wy, tig wotfašanja sežinicze, wotfašajcze na prěním městnje sa Wasch „Sserbski dom“ w Budyschinje! Budjeze zwěrni, woprawdzieži Sserbja!